

STN	Navigačný radar pre plavidlá nepodliehajúce dohode SOLAS Harmonizovaná norma vzťahujúca sa na základné požiadavky podľa článku 3.2 smernice 2014/53/EÚ	STN EN 302 248 V2.1.1 87 2248
------------	---	---

Navigation radar for use on non-SOLAS vessels; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of the Directive 2014/53/EU

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 11/17

Obsahuje: EN 302 248 V2.1.1:2016

125730

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2017
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa slovenská technická norma a časti slovenskej technickej normy môžu rozmnožovať alebo rozširovať len so súhlasom slovenského národného normalizačného orgánu.

ETSI EN 302 248 V2.1.1 (2016-11)



**Navigation radar for use on non-SOLAS vessels;
Harmonised Standard covering the essential requirements
of article 3.2 of the Directive 2014/53/EU**

Reference

REN/ERM-TG26-144

Keywordsharmonised standard, maritime, navigation,
radar, radio**ETSI**650 Route des Lucioles
F-06921 Sophia Antipolis Cedex - FRANCE

Tel.: +33 4 92 94 42 00 Fax: +33 4 93 65 47 16

Siret N° 348 623 562 00017 - NAF 742 C
Association à but non lucratif enregistrée à la
Sous-Préfecture de Grasse (06) N° 7803/88

Important notice

The present document can be downloaded from:

<http://www.etsi.org/standards-search>

The present document may be made available in electronic versions and/or in print. The content of any electronic and/or print versions of the present document shall not be modified without the prior written authorization of ETSI. In case of any existing or perceived difference in contents between such versions and/or in print, the only prevailing document is the print of the Portable Document Format (PDF) version kept on a specific network drive within ETSI Secretariat.

Users of the present document should be aware that the document may be subject to revision or change of status.

Information on the current status of this and other ETSI documents is available at

<https://portal.etsi.org/TB/ETSIDeliverableStatus.aspx>

If you find errors in the present document, please send your comment to one of the following services:

<https://portal.etsi.org/People/CommitteeSupportStaff.aspx>

Copyright Notification

No part may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm except as authorized by written permission of ETSI.

The content of the PDF version shall not be modified without the written authorization of ETSI.

The copyright and the foregoing restriction extend to reproduction in all media.

© European Telecommunications Standards Institute 2016.

All rights reserved.

DECT™, **PLUGTESTS™**, **UMTS™** and the ETSI logo are Trade Marks of ETSI registered for the benefit of its Members.
3GPP™ and **LTE™** are Trade Marks of ETSI registered for the benefit of its Members and
of the 3GPP Organizational Partners.
GSM® and the GSM logo are Trade Marks registered and owned by the GSM Association.

Contents

Intellectual Property Rights	5
Foreword.....	5
Modal verbs terminology.....	5
1 Scope	6
2 References	6
2.1 Normative references	6
2.2 Informative references.....	7
3 Definitions, symbols and abbreviations	7
3.1 Definitions.....	7
3.2 Symbols.....	7
3.3 Abbreviations	8
4 Testing for compliance with technical requirements.....	8
4.1 Environmental conditions for testing	8
4.1.0 General.....	8
4.1.1 Standard operating mode of the radar equipment	8
5 General conditions of measurement	9
5.1 Test conditions, power sources and ambient temperatures.....	9
5.1.1 Normal test conditions	9
5.1.1.1 Normal temperature and humidity	9
5.1.1.2 Normal test power supply	9
5.1.1.2.0 General	9
5.1.1.2.1 AC test power supply	9
5.1.1.2.2 DC test power supply	9
5.1.2 Extreme test conditions.....	10
5.1.2.1 Extreme temperatures.....	10
5.1.2.1.1 Protected unit.....	10
5.1.2.1.2 Outdoor unit	10
5.1.2.2 Extreme power supply voltage test conditions.....	10
6 Radio tests	10
6.1 Radiated emissions	10
6.1.1 Definition.....	10
6.1.2 Method of measurement	10
6.1.2.1 General.....	10
6.1.2.2 Frequency band 156 MHz to 165 MHz method 1.....	11
6.1.2.3 Frequency band 156 MHz to 165 MHz method 2.....	11
6.1.3 Limits.....	11
6.2 Operating frequency.....	12
6.2.1 Definition.....	12
6.2.2 Method of measurement	12
6.2.3 Limits.....	12
6.3 Transmitter pulse power	12
6.3.1 Definition.....	12
6.3.2 Method of measurement	12
6.3.3 Limits.....	12
6.4 Out of band emissions	13
6.4.1 Definition.....	13
6.4.1.0 General	13
6.4.1.1 Non-FM pulse radar	13
6.4.1.2 FM pulse radars.....	13
6.4.1.3 Other modulation formats	14
6.4.2 Method of measurement	14
6.4.3 Limits.....	14
6.4.3.1 Out of band limits	14

6.4.3.2	Out of band limits (excluded types)	15
6.5	Radiated spurious emissions.....	15
6.5.1	Definition.....	15
6.5.2	Method of measurement	16
6.5.3	Limits.....	16
6.6	Minimum range	16
6.6.1	Definition.....	16
6.6.2	Method of measurement	16
6.6.3	Limits.....	17
6.7	Range discrimination.....	17
6.7.1	Definition.....	17
6.7.2	Method of measurement	17
6.7.3	Limits.....	17
6.8	Bearing discrimination	17
6.8.1	Definition.....	17
6.8.2	Method of measurement	18
6.8.3	Limits.....	18
6.9	Range of first detection in minimal clutter	18
6.9.1	Definition.....	18
6.9.2	Method of measurement	18
6.9.3	Limits.....	18
7	Testing for compliance with technical requirements.....	18
7.1	Environmental conditions for testing	18
7.2	Interpretation of the measurement results	19
Annex A (normative):	Relationship between the present document and the essential requirements of Directive 2014/53/EU	20
Annex B (normative):	Transmission power and unwanted emissions of radar systems; measuring methods.....	21
B.1	Indirect connection via the rotating joint.....	21
B.2	Maximum permitted out of band emissions power levels.....	22
B.3	Maximum permitted spurious emissions power levels	22
History		23

Intellectual Property Rights

IPRs essential or potentially essential to the present document may have been declared to ETSI. The information pertaining to these essential IPRs, if any, is publicly available for **ETSI members and non-members**, and can be found in ETSI SR 000 314: *"Intellectual Property Rights (IPRs); Essential, or potentially Essential, IPRs notified to ETSI in respect of ETSI standards"*, which is available from the ETSI Secretariat. Latest updates are available on the ETSI Web server (<https://ipr.etsi.org/>).

Pursuant to the ETSI IPR Policy, no investigation, including IPR searches, has been carried out by ETSI. No guarantee can be given as to the existence of other IPRs not referenced in ETSI SR 000 314 (or the updates on the ETSI Web server) which are, or may be, or may become, essential to the present document.

Foreword

This Harmonised European Standard (EN) has been produced by ETSI Technical Committee Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM).

The present document has been prepared under the Commission's standardisation request C(2015) 5376 final [i.5] to provide one voluntary means of conforming to the essential requirements of Directive 2014/53/EU on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC [i.1].

Once the present document is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of the present document given in table A.1 confers, within the limits of the scope of the present document, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive, and associated EFTA regulations.

National transposition dates	
Date of adoption of this EN:	31 October 2016
Date of latest announcement of this EN (doa):	31 January 2017
Date of latest publication of new National Standard or endorsement of this EN (dop/e):	31 July 2017
Date of withdrawal of any conflicting National Standard (dow):	31 July 2018

Modal verbs terminology

In the present document "**shall**", "**shall not**", "**should**", "**should not**", "**may**", "**need not**", "**will**", "**will not**", "**can**" and "**cannot**" are to be interpreted as described in clause 3.2 of the [ETSI Drafting Rules](#) (Verbal forms for the expression of provisions).

"**must**" and "**must not**" are **NOT** allowed in ETSI deliverables except when used in direct citation.

1 Scope

The present document applies to non-SOLAS radar equipment.

The applicable frequencies of operation of this type of radio equipment are given in table 1. These frequencies are allocated to the radio navigation service, as defined in article 5 of the ITU Radio Regulations [i.2].

Table 1: Radio navigation service frequencies

	Radio navigation service frequencies
Transmit	2 900 MHz to 3 100 MHz
Receive	2 900 MHz to 3 100 MHz
Transmit	9 300 MHz to 9 500 MHz
Receive	9 300 MHz to 9 500 MHz

The present document contains requirements to demonstrate that radio equipment both effectively uses and supports the efficient use of radio spectrum in order to avoid harmful interference.

In addition to the present document, other ENs that specify technical requirements in respect of essential requirements under other parts of Article 3 of the of Directive 2014/53/EU [i.1] may apply to equipment within the scope of the present document.

2 References

2.1 Normative references

References are either specific (identified by date of publication and/or edition number or version number) or non-specific. For specific references, only the cited version applies. For non-specific references, the latest version of the referenced document (including any amendments) applies.

Referenced documents which are not found to be publicly available in the expected location might be found at <http://docbox.etsi.org/Reference>.

NOTE: While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication, ETSI cannot guarantee their long term validity.

The following referenced documents are necessary for the application of the present document.

- [1] IEC 62388:2013/COR1:2014: "Corrigendum 1 - Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Shipborne radar - Performance requirements, methods of testing and required test results".
- [2] Recommendation ITU-R M.1177-4 (2011): "Techniques for measurement of unwanted emissions of radar systems".
- [3] Recommendation ITU-R SM.1541-6 (2015): "Unwanted emissions in the out-of-band domain".
- [4] ETSI TS 103 052 (V1.1.1) (03-2011): "Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Radiated measurement methods and general arrangements for test sites up to 100 GHz".
- [5] CISPR 16-1-1:2015: "Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 1-1: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Measuring apparatus".
- [6] CISPR 16-1-4:2010+AMD1:2012: "Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 1-4: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Antennas and test sites for radiated disturbance measurements".

2.2 Informative references

References are either specific (identified by date of publication and/or edition number or version number) or non-specific. For specific references, only the cited version applies. For non-specific references, the latest version of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE: While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication, ETSI cannot guarantee their long term validity.

The following referenced documents are not necessary for the application of the present document but they assist the user with regard to a particular subject area.

- [i.1] Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC.
- [i.2] ITU Radio Regulations (2016).
- [i.3] ETSI TR 100 028-1 (V1.4.1): "Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Uncertainties in the measurement of mobile radio equipment characteristics; Part 1".
- [i.4] ETSI TR 100 028-2 (V1.4.1): "Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Uncertainties in the measurement of mobile radio equipment characteristics; Part 2".
- [i.5] Commission Implementing Decision C(2015) 5376 final of 4.8.2015 on a standardisation request to the European Committee for Electrotechnical Standardisation and to the European Telecommunications Standards Institute as regards radio equipment in support of Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council.
- [i.6] Directive 2014/90/EU of the European Parliament and of the Council of 23 July 2014 on marine equipment and repealing Council Directive 96/98/EC.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN